

## **Оссолінські колекції.**

**CD – диск виконано в рамках угоди укладеної з квітня 2004 р. між Львівською науковою бібліотекою НАН України у Львові і Національним Закладом ім. Оссолінських у Вроцлаві.**

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów. Zespół  
(fond) 5.

## REKOPISY BIBLIOTEKI ZNIO

7012. Archiwum Rejów z Psar. Obrachunki gromad: Dehowa, Doliniany, Pomonięta i Psary z różnych należności pieniężnych jako też powinności pańszczyźnianych oraz wypłaty za nadrobne dnie pańszczyzny 1833-1838. *XIX w. S. 98.*

*STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE*

MANUSCRIPTA  
INSTITUTI OSSOLINIANI

II. 7012

Obrachunki gromad: Dehowa, Doliniany, Pomonięta  
i Psary z różnych należności pieniężnych ja-  
koteż powinności pańszczyźnianych oraz wypła-  
ty za nadrobne dni pańszczyzny 1833-1838

Sztuk 7

Str. 98.

7012/II

# Obchůnek!

Gomady Pár, Děkovy y Bresů Dolin'an z osených Naležitostů  
sú Přemýšlených jalostech Pořimosti Pansvojzemaných od 24 Gm. 1891  
do 24 Gm. 1892 sárok cety, dňa 12 Lutego 1893 předsiřzety!



7012

7012



January No. 1862

Wieuary

No.	Name	Age	Sex	Profession	Marital	Children	Property	Income	Expenses	Balance	Notes													
1.	Jan " Lucy	36	18	12	3	30	124	124	124	124	✓ x													
2.	Melan " Ursula	59	16	36	62	22	203	124	227	57	53	83	244	62	22	x								
3.	Jan " Babye	36	12	12	3	30	124	124	91	37	109	19	19	2	30	x								
4.	Jed " Kiecenich	6	36	18	18	9	42	124	124	145	1	21	1	10	45	9	42	1	3	✓ x				
5.	Styge " Kiecenich	138	6	1	39	62	62	62	77	9	15	9	9	45	1	39	8	6	✓ x					
6.	Jan " Kiecenich	70	17	130	128	75	50	62	62	63	24	1	12	6	30	6	00	67	20	x				
7.	Jan " Furtas	36	12	15	3	30	124	124	128	14	7	15	2	33	3	42	✓ x							
8.	Jed " Jermals	2	26	6	6	12	124	124	144	1	20	1	10	15	6	12	4	3	✓ x					
9.	Jan " Jedy Jan	49	15	24	82	48	124	124	121	1	2	82	45	x										
10.	Jed " Furtas	3	26	12	15	6	33	124	124	151	27	19	20	6	33	6	57	50	x					
11.	Jan gelen " Churmacy	46	18	36	6	50	160	124	287	51	87	119	97	193	23	29	x							
12.	Jan " Pouto " Jalygn	20	17	26	12	20	29	156	210	51	89	44	95	215	28	13	x							
13.	Roman " Michal	23	43	1	24	28	13	88	212	115	113	10	6	57	x									
14.	Gyngtr " Baylon	3	48	36	3	6	57	124	124	115	115	10	41	56	x									
15.	Jan " Brorowich	38	27	26	3	41	56	220	344	28	108	34	82	202	22	32	x							
16.	Jan " Kiecenich	19	20	36	22	32	116	124	240	124	62	62	178	22	28	x								
17.	Jed " Brorowich	20	52	133	3	22	28	104	104	120	60	60	44	12	8	x								
18.	Jan " Matafig	10	29	122	6	12	8	203	207	115	57	57	250	17	19	x								
19.	Andry " Koption	16	20	122	6	17	19	137	241	46	21	56	187	24	28	x								
20.	Jed " Jalygn	25	49	145	15	122	6	29	220	128	64	67	252	28	31	x								
21.	Jed " Kasproy	26	49	122	9	28	21	120	234	129	64	64	169	13	24	x								
22.	Jed " Galinowich	11	48	108	3	13	24	55	150	93	93	66	4	57	x									
23.	Jed " Chemel	3	6	130	12	6	4	57	104	67	17	8	77	x										
1. Letus		27	38	16	15	57	21	134	2588	1065	1065	1065	1204	114	24	1965	62	15	24	45	28	30	520	29









*Handwritten notes at the top of the page, including names like 'Poborski' and 'Poborska' and various numbers.*

No.	Name	Age	Sex	Profession	Religion	Marital Status	Children	Property	Income	Notes
1.	Maturji, Gavan	40	10					104	289	111 70
2.	Stefan, Lydy	40	20					104	194	104
3.	Jurka, Sobkon			2				104	124	102 7
4.	Michal, Horbaly	81	14		1 45			104	309	109 69
5.	Juan, Prityka						12	104	124	112 7
6.	Juan, Mohyta	55	24				12	104	124	119 1
7.	Dymtro, Gmucha	118	27		1 45			104	201	119 59
8.	Andrzej, Danilon						6	104	124	130 5
9.	Petra, Genega	18	25		1 45	45		104	215	110 7
10.	Lurka, Stanyra						24	104	124	105 3
11.	Michal, Galinowid	27	50			15		104	301	107 68
12.	Stanyto, Ornat	27	13					104	332	55 70 23
13.	Anton, Mohyta	29	29					104	359	55 69 24
14.	Maryl, Tuntis	50	57					104	406	21 78 29
15.	Pod, Prityka	22	11							21
16.	Maryl, Mohyta						18	104	104	147 1
17.	Jurka, Atamanuch	82	56		1 45			104	390	141 70
18.	Milata, Kairon	54	19		1 45	15		104	431	109 69
19.	Michal, Sobkon	15	12					104	243	110 7 5
20.	Juan, Genega			1			24	104	104	146
21.	Michal, Kapotany	7	54					104	314	123 78
22.	Michal, Danilon	27	28					104	138	99 5 2
23.	Juan, Patka	29	37					104	184	84 10 5
24.	Andrzej, Pitat	25	38					104	288	104 67 67
25.	Stanyto, Danilon	54	55					104	302	22 11 11
26.	Latus	15			11 45	1 15	69 45	1 40	2 29	100 19 230





Passary, coffee  
ie. wimion,

Populavone  
No. 1000000000

Populavone  
No. 1000000000

Populavone  
No. 1000000000

Ammonium

Ammonium  
No. 1000000000

Ammonium  
No. 1000000000

Ammonium  
No. 1000000000

Ammonium  
No. 1000000000

Ammonium  
No. 1000000000

Ammonium  
No. 1000000000

Ammonium  
No. 1000000000

Ammonium  
No. 1000000000

Ammonium  
No. 1000000000

Ammonium  
No. 1000000000

Ammonium  
No. 1000000000

Ammonium  
No. 1000000000

Ammonium  
No. 1000000000

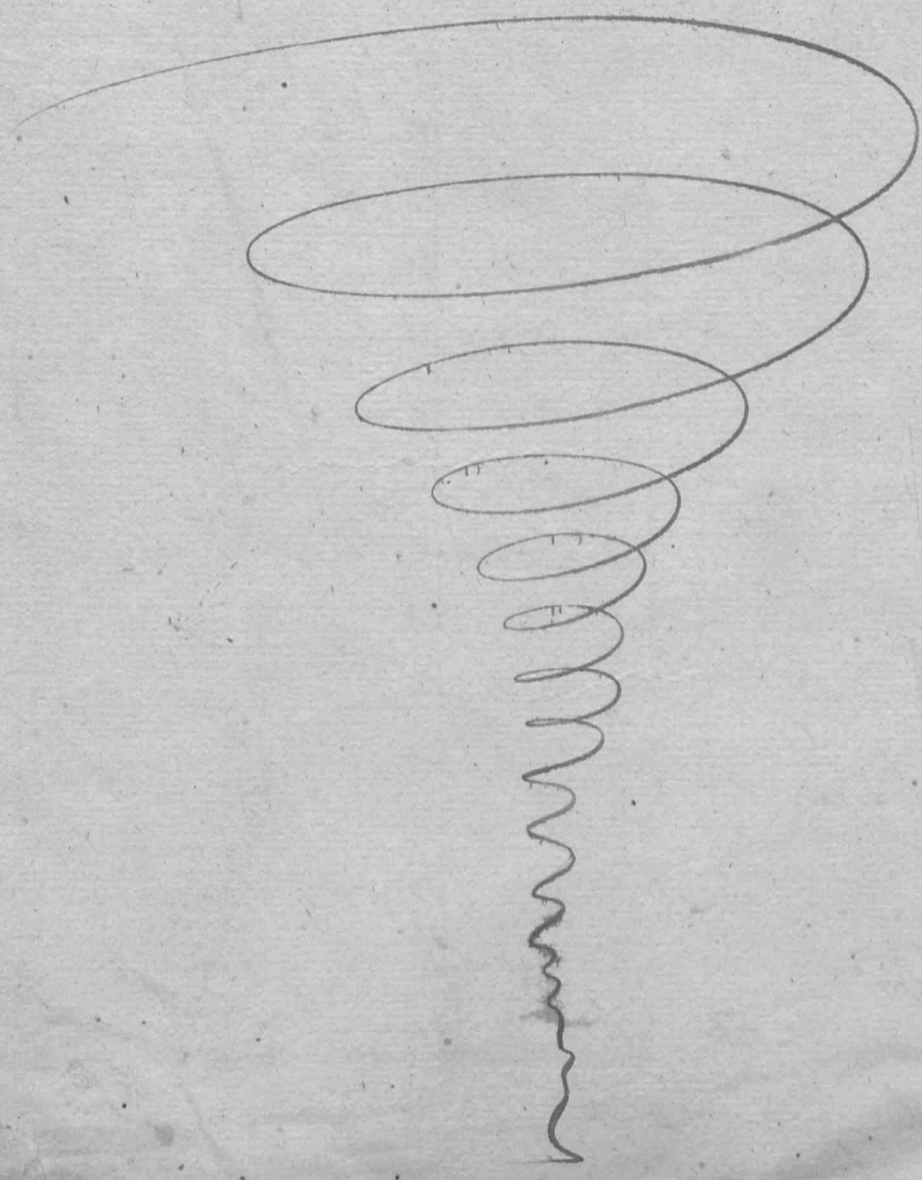
Ammonium  
No. 1000000000

Ammonium  
No. 1000000000

*Handwritten initials or signature in the top left corner.*

# Brachonek.

Spomady Psar. Debowyjsi czosci Polniansi w roznych  
walerytosci pieniznych czakotex powierzasci Parowozymian  
nych na rosi cały, od dnia 24<sup>go</sup> Grudnia 1832<sup>go</sup> do 27<sup>go</sup> Gru-  
dnia 1833<sup>go</sup> r. Dnia 2<sup>go</sup> Marca 1834<sup>go</sup> z prawy rozowy.



Summa

Należność Skarbowa od Poddanych

Table with columns for 'Poddany' (Name), 'Wiek' (Age), and 'Miejscowość' (Location). Includes sub-headers for 'Poddany' and 'Wiek'.

Summa

Imiona i Nazwiska Poddanych

Wios Parcy

Main table on the left page listing names and ages of taxpayers. Columns include name, age, and other identifiers. Rows are numbered 1 to 32.

Summa 226 220 626 894 127 18 8 18 26 22 15 100 58

po potrąceniu należności z Pomanogiem

Table with columns for 'Poddany' (Name), 'Wiek' (Age), and 'Miejscowość' (Location). Includes sub-headers for 'Poddany' and 'Wiek'.

Summa

Adnotacja

Main table on the right page listing names and ages of taxpayers. Columns include name, age, and other identifiers. Rows are numbered 1 to 32.

Summa 225 218 24 292 16 80 45 58 21 202 115 25 21 15 152 153 10 112 159







Kamień 2000

Należność Skarbowi od Poddanych.

Wyprowadzona należność z Pemanstem długom. w paragonach

35

Imiona i Nazwiska Poddanych

Paragonowa.		Pamiętność w Kancel. Władenskiej										w paragonach										Czerwone Księgi	
Paragonowa	Podpisy	Należność Inwentarna					Należność Skarbowe					Wyprowadzona					Pemanstem					Czerwone Księgi	
Podpisy	Podpisy	Podpisy					Podpisy					Podpisy					Podpisy					Podpisy	

Adnotacja.

Wzrost Długość

1.	Matorji	Jawan	315	127	112	96 55 3 b.	18	100 19	112 1/2	69	370	273	100 19	15 6 1 5 6
2.	Stefan	Ljuz	177	127	201	40 30 3 b.	12	46 57	145	56	56	70 57	2 10 12 2 10 12	
3.	Janko	Sobkow	127	127		3 b.	18	5 24	152	28	14	5 24	8 26 1 5 6 1 5 6	
4.	Michał	Stokaty	220	127	153	86 8 3 b.		89 14	107 1/2	68	284	284	89 14	1 5 6 1 5 6
5.	Jwan	Pytycha	127	127		3 b.	1 24	36	152	28	14	5 6	8 24 1 5 6 1 5 6	
6.	Jwan	Mohyła	127	127		76 3 3 b.	10 12	1	50 20	153	20	14 20 14 20	3 6 3	1 5 6 1 5 6
7.	Dymitra	Gusach	201	127	225	123 21 3 b.	10	126 29	126 63	63	262 5	262	126 29	2 10 12 2 10 12
8.	Andrusch	Danilaw	127	127		3 b.	12	3 18	133 17 8	141	17	8 15 3 18	4 57 2 10 6 2 10 6	
9.	Pan	Penega	100	127	227	24 7 3 b.	18	27 28	93 34 17	110	114	114	27 28	1 5 6 1 5 6
10.	Janka	Ljuzal	127	127		3 b.	18	3 24	138 6 2	141	17	8 30 3 24	5 6 2 10 12 2 10 12	
11.	Michał	Lalenawicz	222	127	216	44 14 3 b.	12	44 22	136 68	68	278	278	44 22	2 10 6 2 10 6
12.	Stawnyto	Quoranz	272	127	266	50 19 3 b.	30	83 55	56 69 34	91	275	275	83 55	2 10 12 2 10 12
13.	Anton	Mohyła	269	127	293	32 38 3 b.	26	36 20	66 63 31	92	201	201	36 20	1 5 6
14.	Masył	Furta	336	127	460	57 3 3 b.	6	57 15	66 34 27	87	372	372	57 15	1 10 6 1 10 6
15.	Janko	Pytycha	127	127		27 11 3 b.		20 47	114 57	57	67	67	20 47	2 10 12 2 10 12
16.	Masył	Mohyła	127	127		3 b.	12 18	3 36	152 1 2	163	29	14 15 3 36	11 9 1 5 6 5 6	
17.	Janko	Katamanianuk	220	127	444	87 50 3 b.	18	91 14	50 88 44	94	250	250	91 14	1 5 6 1 5 6
18.	Michał	Sobkow	228	127	252	18 54 3 b.	6	22 6	66 41 20	87	165	165	22 6	1 5 6 1 5 6
19.	Nikola	Lajsona	261	127	385	59 25 3 b.	6	62 27	124 62	62	323	323	62 27	1 5 6 1 5 6
20.	Jwan	Penega	127	127		3 b.	18	3 24	149	149	25	12 30 3 24	9 6 1 5 6 1 5 6	
21.	Michał	Lajpotanyn	252	104	256	9 36 1 22	24	11 39	20 90 45	75	281	281	11 39	1 2 3 2
22.	Michał	Danilaw	36	104	170	30 12 1 22	24	12 10	44 2 1	95	45	45	44 10	1 2 3 2
23.	Jwan	Pelot	105	104	209	21 22 1 22	12	23 18	75 24 12	87	122	122	23 18	1 2 3 1 2 3
24.	Andrusch	Pelot	221	104	225	27 12 1 22	12	28 57	125 8	67	257	257	28 57	1 2 3 1 2 3
25.	Styjnko	Danilaw	385	104	485	56 34 1 22		58 7	67 02	32	453	453	58 7	2 4 6 2 4 6
26.	Jwan	Lajpotanyn				26	1 36							
27.	Stko	Masyłchaw	22	104	126	1 54 1 22	6	2 23	44 2 1	95	31 1/2	31	2 33	2 4 6 2 4 6
28.	Stko	Lajsona	253	104	257	17 6 1 22	12	17 51	126 63	63	297	297	17 51	2 2 3 2 3 3
29.	Jwan	Pelot	152	104	256	9 8 1 22	12	10 53	68 30 13	82	153	153	10 53	2 4 6 2 4 6
30.	Jwan	Katamanianuk	3	104	107	1 54 1 22	36 6	4 9	48	48	9	9	4 9	1 4 3 1 4 3
31.	Jozef	Sjngrod	104	104		1 22	12	1 15	135	135	31	15 20 1 15	10 16 2 2 3 2 2 3	

Status I 1324 220 234 1126 7730 3 726 5 12622 1156 628 10 296 5091 205 102 20 10 57 504 122 25 6 23 13 19 19 28 16 31 7



Summa ...

Salinitas Skarbowa od Poddanych.

Table with columns for 'Poddanych' and 'Salinitas'.

Imiona i Nazwiska Poddanych

Table with columns for names and numerical values.

Summa III

Table with columns for numerical values.

Summa Dekowej

Table with columns for numerical values.

Rekapitulacja

Table with columns for numerical values.

Salinitas ...

Table with columns for 'Salinitas' and other categories.

Table with columns for numerical values.

Table with columns for numerical values.

Table with columns for numerical values.

Table with columns for numerical values.

Prany ... 2. Partii 1834

Handwritten signature or stamp.

No 2

# Obroczunek.

Gromady Psar Dekowy y exceści Dolinca

z roznych nalezytosci pionieznych, jako tez powinnosci

Panszozyznianych, za rok cely od dnia 24<sup>go</sup> Gud.

na <sup>ca</sup> do dnia 24<sup>go</sup> Grudnia 1895.



Gumiona  
Nawiska  
Podannych

Nalezytosc Szarbowi od Podannych

Imię i Nazwisko	Podannych		Szarbowi		Podannych		Inne
	1895	1896	1895	1896	1895	1896	
Jan Szwed	124	124	24	0 6	1 36	24	18
Jan Pucaluk	124	150	69	22	0 6	12	18
Jan Szubin	124	155	11	0 6		12	18
Jan Kuceniuk	124	124		0 6			
Jan Kuceniuk	62	62	100	1 48		18	
Jan Kuceniuk	62	62	63	2	1 00	12	18
Jan Surtat	124	124		0 6		20	
Jan Szynale	124	124		0 6		6	
Jan Szwed	124	124	22	5 1 0 6		18	
Jan Surtat	124	124		0 6	1 36	18	18
Jan Szarbowi	124	350	58	42	0 6		18
Jan Szarbowi	124	381	20	17	0 6	18	18
Jan Michalik	124	221	34	1	0 6	12	
Jan Szarbowi	124	124		0 6		12	
Jan Szarbowi	124	458	48	21	0 6		18
Jan Kuceniuk	124	414	21	50	0 6	18	6 18
Jan Szarbowi	104	208	26	22	1 00		18
Jan Szarbowi	104	111	15	41	1 00		6
Jan Szarbowi	104	245	22	13	1 00		18
Jan Szarbowi	104	115	42	1	1 00		18
Jan Szarbowi	104	274	22	10	1 00	12	
Jan Szarbowi	104	185	15	36	1 00	18	18
Jan Szarbowi	104	165	8	5	1 00	18	
Jan Szarbowi	104	257	15	44	1 00		18
Jan Szarbowi	104	187	90	56	1 00	12	6
Jan Szarbowi	104	160	19	45	1 00		18
Jan Szarbowi	104	408	51	19	1 00	12	
Jan Szarbowi	104	268	24	57	1 00	12	
Jan Szarbowi	104	188	2	36	1 00		18
Jan Szarbowi	104	104	12	18	1 00	6	18
Jan Szarbowi	104	117	18	58	1 00	12	
Jan Szarbowi	104	115	25	10	1 00		18
Jan Szarbowi	104	105	7	15	1 00	18	18
Jan Szarbowi	104	108	17	59	1 00	24	
Jan Szarbowi	104	209	30		1 00	18	
Jan Szarbowi	104	115	24	18	1 00		18
Jan Szarbowi	104	148	9	15	1 00	18	
Jan Szarbowi	104	101	40	42	1 00	12	
Jan Szarbowi	104	117	20	18	1 00	18	
Jan Szarbowi	104	206	95	55	1 00		18
Jan Szarbowi	104	385	11	22	1 00		18
Jan Szarbowi	104	295	14	17	1 00		18

Na poprzednicza nalezytosc...  
Remanentem...  
Do pstroniu...  
Brachunek...  
Drobni...

Imię i Nazwisko	1895	1896	1895	1896	1895	1896	1895	1896
Jan Szwed	117	0 12	110		25	12 00	5 48	
Jan Pucaluk	124	111 55	120	221			221	22 58
Jan Szubin	122		100	10			20	15 00
Jan Kuceniuk	120	2 1	154		00	15 15	0 6	
Jan Kuceniuk	90		90		28	14 15	2 29	
Jan Kuceniuk	81	0 12	80		21	10 00	10 00	
Jan Surtat	157	1 2	155		215	15 45	0 30	
Jan Szynale	155	0 15	154		29	16 00	0 12	
Jan Szwed	151	1 2	150		99	11 45	14 45	
Jan Surtat	155	2 1	158		28	16 15	5 18	
Jan Szarbowi	60	24 29	101	247			247	6 48
Jan Szarbowi	62	39 41	108	124			124	20 59
Jan Szarbowi	115	1 2	114	174			174	20 14
Jan Szarbowi	110	0 12	118		24	12	4 18	
Jan Szarbowi	10	128 64	64	281			281	54 48
Jan Szarbowi	12	103 54	64	250			250	26 8
Jan Szarbowi		113 50	56	192			192	27 55
Jan Szarbowi	22	89 41	65	275			275	14 23
Jan Szarbowi	90	1 2	90	247			247	23 16
Jan Szarbowi		121 68	66	385			385	40 24
Jan Szarbowi		108 54	54	220			220	24 16
Jan Szarbowi	102	0 15	104	35			35	19 45
Jan Szarbowi	101	2 1	102	64			64	10 48
Jan Szarbowi	105	6 0	108	109			109	109 35
Jan Szarbowi	108		108	179			179	93 47
Jan Szarbowi	11	104 52	56	104			104	2 18
Jan Szarbowi		116 58	58	350			350	53 4
Jan Szarbowi	100	1 2	110	98			98	36 42
Jan Szarbowi	104	5 22	224		17	8 30	5 15	
Jan Szarbowi		115 57	57	162			162	14 15
Jan Szarbowi	57	58 20	86	221			221	20 41
Jan Szarbowi		116 58	58	287			287	27 4
Jan Szarbowi	117	2 1	118		13	6 00	6 00	
Jan Szarbowi	105	11 5	99	69			69	19 56
Jan Szarbowi	27	4 2	104					2 21
Jan Szarbowi	108	8 4	102	115			115	28 57
Jan Szarbowi	106	2 1	107	111			111	11 6
Jan Szarbowi		120 60	60	241			241	42 28
Jan Szarbowi	100	1 2	100	102			102	27 28
Jan Szarbowi		116 58	58	225			225	18 55
Jan Szarbowi	104		104	189			189	16 38

Podannych

26 18

Comisna  
Namiestnik  
Podannych

Nalezytosc Starbowi od Podannych

Podannych w Walsu Widenstey.

Podannych		Wals		Widenstey	
Imię	Wiek	Imię	Wiek	Imię	Wiek

13 Stefan Furtas	513	104	426	104	100	6	39 12
14 Wasyl Fedunka	222	104	426	104	100	30	37 45
15 Jan Prokop	225	104	426	104	100	10	11 21
16 Dmetro Pryor	18	104	426	104	100	18	3 48
17 Hach Furtas	127	104	426	104	100	18	7 21
18 Fedko Marczuk	121	104	426	104	100	18	5 3
19 Michal Melnik							14 24
20 Danilo Prokop		52	52	21		6	20
21 Danilo Potodry							6
22 Wasyl Prokop		52	52			9	9
23 Jan Prokop		52	52	20		9	14 5
24 Andruh Potodry		52	52				17 11
25 Wasyl Ogornik							6
26 Jan Hasprud		52	52			9	15
27 Hrycha Włowa		52	52	14 1/2			4 46
28 Wasyl Furtas		52	52	17 2			17 2
29 Michal Cuzel		21	21			9	9
30 Włowa Rudnicki		52	52				6
31 Elko Rudnicki	90	52	82	51		9	1
32 Anton Stachur	104	104		18 1 23		10	2 09
33 Anruh Potodry		52	52	5 21		9	5 33
34 Dmetro Potodry				21		9	30
35 Stefan Prokop		11	11			9	15
36 Fedko Potodry	9	52	55	14 12	104	10	15 48
37 Jan Prokop		52	52	17 09	124		18 47
38 Hrycha Włowa		12	12	4 24		12	4 36
39 Hrycha Włowa				2 12		9	2 33
40 Andruh Prokop	8	52	60	5 40		12	5 54
41 Cuzel Cuzel		52	52			12	12
42 Jan Potodry		52	52	4 15		12	4 27
43 Jan Furtas							
44 Hrycha Wasyl		52	52	0 11			9 12
45 Hrycha Prokop	20	52	81	14 54		12	20 0
46 Hasprud		52	52	0 12		9	9 01
47 Jan Rudnicki	25	52	87	21			21
48 Andruh Cuzel	6	52	58	36			36
49 Wasyl Potodry	24		24	5 9			5 0
50 Fedko Rudnicki				15			15
51 Jan Rudnicki				36			36
52 Tomasz Prokop	124	124		36 0 6	00		4 12
53 Jan Hermanow				18	96		1 24

Summa

Na poprawnicę nalezytosc do Remanentem

Remanentem		Do potraczenia	
Imię	Wiek	Imię	Wiek

26 59 11	50	37 4	37 4	20 5 15	20	5 15	24 6
27 26 13	92	1 34	1 34				4 6 9
11 55 4	55 4	37 4	37 4				4 6 6
101 5 2 2	101	18 4	18 4				3 4 6
115 5 2 2	115	10 4	10 4				3 6 9
115 2 1 2	116	12	12				1 4 6
							1 8 12
							5 15
							5 12
							10
							5 12
							3 6
							5 9
							1 6
							2 6
							4 12
							8 5 7
							1 6
							15
							11 48
							1 8 4
							5 36
							2 33
							8 5 5 4
							18 4 30
							19 4 45
							20 5
							21 0 3
							1 2 21
							22 21
							4 36
							24 5 3
							15
							36
							1 48
							124

Summa





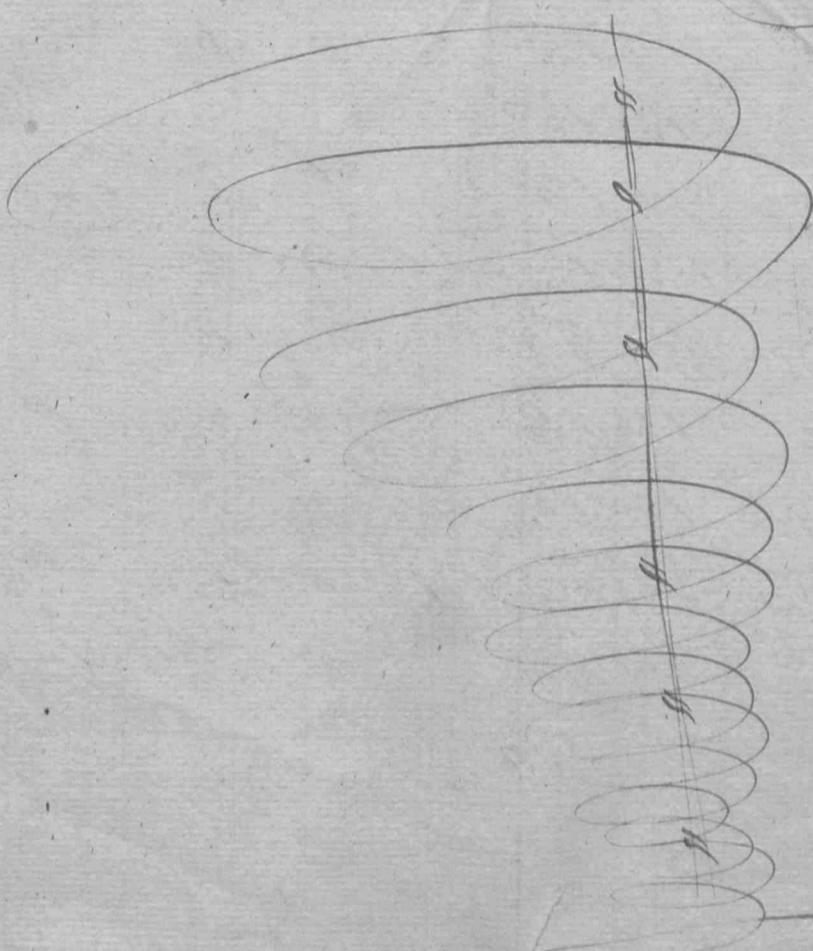


1835

№ 70  
me

# Obračunek.

Prosimy Cesar Dehony i ex su Deliniam z rozmnych  
malozylosci prunieznich, jako tez porocinnosci francouzskianych, za rok  
caty od dnia 24: Prudnia 833 do dnia 24: Prudnia 834 roku  
Dnia 30: Junij 1835 opracowany.

















# Sumariusz

Wypłaty za nadrobne dni od 24<sup>o</sup> Grudnia 1833 do dnia 24<sup>o</sup> Grudnia 1834  
1825 Gromadzie Cesar D'ehowa iu sei D'olinian  
na dniu 20<sup>o</sup> Juny 1835 Sprazdrozy

Parisko Gromad Adnolacya

Walcystoi  
w Mielu  
Widenski  
ju

Cesary	27 18
D'olinian	
D'ehowa	34 54

Dyole 62 12  
wydany kartarim z i podpisany  
grog

Cesary du 20<sup>o</sup> August 1835

Pariskie D'olinian  
D'ehowa



67  
Kwitancyusz.

Wypłaty za nadrobne Dnie Sanskryjaniane po  
Obrachnku do 24<sup>o</sup> Sierpnia 838<sup>o</sup> przednie M. Bary i  
Rehona

M. 2<sup>o</sup> Lutego 838<sup>o</sup>.



1. Iwanoni Łysy & Baur  
po Obrazunku do 24<sup>go</sup> 837  
malery refety za nadrob.  
nie Dnie pan. porymiane 12<sup>go</sup>  
24<sup>go</sup> Luw.

1. Iwanoni Łysy & Baur po Obra.  
chunku do 24<sup>go</sup> 837 malery refety  
za nadrobne dni pan. porymiane  
Dwanadzi Rynskij 24<sup>go</sup> Luw.  
Bary 2<sup>o</sup> Lutego 1838.  
zaptacitem 18<sup>go</sup> Marz 1838  
Warter

2. Teckowi Kiecenicki & Baur  
po Obrazunku do 24<sup>go</sup> 837  
malery refety za nadrobne dni pan.  
porymiane 9<sup>go</sup> Luw.

2. Teckowi Kiecenicki & Baur  
po Obrazunku do 24<sup>go</sup> 837 ma.  
lery refety za nadrobne dni pan.  
porymiane Dwanadzi Rynskij  
24<sup>go</sup> Luw.  
Bary 2<sup>o</sup> Lutego 838.  
zaptacitem 18<sup>go</sup> Marz 1838  
Warter

3. Strycioni Kiecenicki & Baur  
po Obrazunku do 24<sup>go</sup> 837  
malery refety za nadrobne dni pan.  
porymiane 9<sup>go</sup> 19<sup>go</sup> Luw.

3. Strycioni Kiecenicki & Baur  
po Obrazunku do 24<sup>go</sup> 837 ma.  
lery refety za nadrobne dni pan.  
porymiane Dwanadzi Rynskij  
19<sup>go</sup> Luw.  
Bary 2<sup>o</sup> Lutego 838.  
zaptacitem 18<sup>go</sup> Marz 1838  
Warter

4. Iwanoni Turtas & Baur  
po Obrazunku do 24<sup>go</sup>  
malery refety za nadrob. 10<sup>go</sup>  
nie Dnie pan. porymiane  
refety 10<sup>go</sup> 57<sup>go</sup> Luw.

4. Iwanoni Turtas & Baur po Obra.  
chunku do 24<sup>go</sup> 837 malery  
refety za nadrobne dni pan. porymiane  
Dwanadzi Rynskij 10<sup>go</sup>  
Luw. Bary 2<sup>o</sup> Lutego 838.  
zaptacitem 18<sup>go</sup> Marz 1838  
Warter

5. Fedkowi Fedynak z Paar po  
Obračunkhu do 24<sup>o</sup> 1837 nalicy  
repty za nadrobne dni panstwy  
miane Dni panstwy  
miane 21<sup>o</sup> 3<sup>o</sup> 1837 w w.

5. Fedkowi Fedynak z Paar po  
Obračunkhu do 24<sup>o</sup> 1837 nalicy  
repty za nadrobne dni panstwy  
miane Dni panstwy  
miane 21<sup>o</sup> 3<sup>o</sup> 1837 w w.

Prary 2<sup>o</sup> Feb 1838.  
Zaplatitem  
12<sup>o</sup> April 1838  
J. Warten

6. Sachoni Surtas z Paar po  
Obračunkhu do 24<sup>o</sup> 1837 nalicy  
repty za nadrobne dni panstwy  
miane Dni panstwy  
miane 12<sup>o</sup> 5<sup>o</sup> 1837 w w.

6. Sachoni Surtas z Paar po  
Obračunkhu do 24<sup>o</sup> 1837 nalicy  
repty za nadrobne dni panstwy  
miane Dni panstwy  
miane 12<sup>o</sup> 5<sup>o</sup> 1837 w w.

Prary 2<sup>o</sup> Lutego 1838.  
Zaplatitem  
12<sup>o</sup> April 1838  
J. Warten

7. Dmytroni Boyzak z Paar po  
Obračunkhu do 24<sup>o</sup> 1837 nalicy  
repty za nadrobne dni panstwy  
miane Dni panstwy  
miane 21<sup>o</sup> 48<sup>o</sup> 1837 w w.

7. Dmytroni Boyzak z Paar po  
Obračunkhu do 24<sup>o</sup> 1837 nalicy  
repty za nadrobne dni panstwy  
miane Dni panstwy  
miane 21<sup>o</sup> 48<sup>o</sup> 1837 w w.

Prary 2<sup>o</sup> Lutego 1838.  
Zaplatitem  
18<sup>o</sup> Marz 1838  
J. Warten

8. Stefanowi Borys z Paar po  
Obračunkhu do 24<sup>o</sup> 1837 nalicy  
repty za nadrobne dni panstwy  
miane Dni panstwy  
miane 12<sup>o</sup> 39<sup>o</sup> 1837 w w.

8. Stefanowi Borys z Paar po  
Obračunkhu do 24<sup>o</sup> 1837 nalicy  
repty za nadrobne dni panstwy  
miane Dni panstwy  
miane 12<sup>o</sup> 39<sup>o</sup> 1837 w w.

Prary 2<sup>o</sup> Lutego 1838.  
Zaplatitem  
18<sup>o</sup> Marz 1838  
J. Warten

9. Onieży Dryszlak z Psar<sup>13</sup> f. 4  
po Obrachunku do 24<sup>o</sup> X<sup>o</sup> 837  
naley nępty za nadrobne dni span.  
srezymanię Dnia Kwiecia Sij<sup>o</sup> 26 3.  
mianę 25<sup>o</sup> 3<sup>o</sup> 2<sup>o</sup> W. W.

9. Onieży Dryszlak z Psar<sup>13</sup> f. 4  
po Obrachunku do 24<sup>o</sup> X<sup>o</sup> 837  
naley nępty za nadrobne dni span.  
srezymanię Dnia Kwiecia Sij<sup>o</sup> 26 3.  
mianę 25<sup>o</sup> 3<sup>o</sup> 2<sup>o</sup> W. W.  
Psary z 2<sup>o</sup> Lutego 838.  
zaptacitem  
18<sup>o</sup> 4<sup>o</sup> Marz 838.  
J. W. W.

10. Tedkowi Malaj z Psar<sup>13</sup> f. 4  
po Obrachunku do 24<sup>o</sup> X<sup>o</sup> 837  
naley nępty za nadrobne dni span.  
srezymanię Dnia Kwiecia Sij<sup>o</sup> 26 3.  
mianę 25<sup>o</sup> 3<sup>o</sup> 2<sup>o</sup> W. W.

10. Tedkowi Malaj z Psar<sup>13</sup> f. 4  
po Obrachunku do 24<sup>o</sup> X<sup>o</sup> 837  
naley nępty za nadrobne dni span.  
srezymanię Dnia Kwiecia Sij<sup>o</sup> 26 3.  
mianę 25<sup>o</sup> 3<sup>o</sup> 2<sup>o</sup> W. W.  
Psary z 2<sup>o</sup> Lutego 838.  
zaptacitem  
1<sup>o</sup> 2<sup>o</sup> April 1838  
J. W. W.

11. Tedkowi Werenizuk z Psar<sup>13</sup> f. 4  
po Obrachunku do 24<sup>o</sup> X<sup>o</sup> 837  
naley nępty za nadrobne dni span.  
srezymanię Dnia Kwiecia Sij<sup>o</sup> 26 3.  
mianę 25<sup>o</sup> 3<sup>o</sup> 2<sup>o</sup> W. W.

11. Tedkowi Werenizuk z Psar<sup>13</sup> f. 4  
po Obrachunku do 24<sup>o</sup> X<sup>o</sup> 837  
naley nępty za nadrobne dni span.  
srezymanię Dnia Kwiecia Sij<sup>o</sup> 26 3.  
mianę 25<sup>o</sup> 3<sup>o</sup> 2<sup>o</sup> W. W.  
Psary z 2<sup>o</sup> Lutego 838.  
zaptacitem  
18<sup>o</sup> 4<sup>o</sup> Marz 1838  
J. W. W.

12. Tomaszowi Bopiel z Psar<sup>13</sup> f. 4  
po Obrachunku do 24<sup>o</sup> X<sup>o</sup> 837  
naley nępty za nadrobne dni span.  
srezymanię Dnia Kwiecia Sij<sup>o</sup> 26 3.  
mianę 25<sup>o</sup> 3<sup>o</sup> 2<sup>o</sup> W. W.

12. Tomaszowi Bopiel z Psar<sup>13</sup> f. 4  
po Obrachunku do 24<sup>o</sup> X<sup>o</sup> 837  
naley nępty za nadrobne dni span.  
srezymanię Dnia Kwiecia Sij<sup>o</sup> 26 3.  
mianę 25<sup>o</sup> 3<sup>o</sup> 2<sup>o</sup> W. W.  
Psary z 2<sup>o</sup> Lutego 838.  
zaptacitem  
21<sup>o</sup> 4<sup>o</sup> Marz 838  
J. W. W.

13. Michalowi Czeret z Cesar  
po Obrachunku do 24<sup>te</sup> 837  
naley refety za nadrobne  
dni panpryżymiane - 12<sup>lv</sup>

13. Michalowi Czeret z Cesar po Obrach<sup>15</sup>  
chunku do 24<sup>te</sup> 837 naley refety za  
nadrobne dni panpryżymiane - Dwa = 12<sup>lv</sup>  
naley kraycarow ww.  
Dary 2 Lutego 838.

14. Jllkowi Rudnicki z Cesar  
po Obrachunku do 24<sup>te</sup> 837  
naley refety za nadrob.  
ne dni panpryżymiane 24<sup>lv</sup>

14. Jllkowi Rudnicki z Cesar po  
Obrachunku do 24<sup>te</sup> 837 naley refety  
za nadrobne dni panpryżymiane  
ne Dwa dnasia; chery kraycarow  
ww. - Dary 2 Lutego 838.  
Kaptacitem 18<sup>te</sup> 1838  
19<sup>te</sup> 1838  
Warter

15. Antonowi Stachow z Cesar  
po Obrachunku do 24<sup>te</sup> 837  
naley refety za nad.  
robne dni panpryżymiane  
17<sup>lv</sup> 9

15. Antonowi Stachow z Cesar po  
Obrachunku do 24<sup>te</sup> 837 naley  
refety za nadrobne dni panpryżymiane  
ne Dwa dnasie Rynskij 9<sup>lv</sup>  
9<sup>lv</sup> ww. - Dary 2 Lutego 838  
Kaptacitem 19<sup>te</sup> April 1838  
Warter

16. Jurkowi Czeret z Cesar  
po Obrachunku do 24<sup>te</sup> 837  
naley refety za nadrobne  
dni panpryżymiane  
36<sup>lv</sup> ww.

16. Jurkowi Czeret z Cesar po Obrach.  
chunku do 24<sup>te</sup> 837 naley refety  
za nadrobne dni panpryżymiane  
ne Dwa dnasie kraycarow ww.  
Dary 2 Lutego 838.  
Kaptacitem 19<sup>te</sup> April  
Warter

17. Hrycioni Kasprow z Cesar  
po Obrachunku do 24<sup>te</sup> 837  
naley refety za nadrobne dni  
panpryżymiane 24<sup>lv</sup> 24<sup>lv</sup>

17. Hrycioni Kasprow z Cesar po  
Obrachunku do 24<sup>te</sup> 837 naley refety  
za nadrobne dni panpryżymiane Dwa 24<sup>lv</sup>  
Rynskij 24<sup>lv</sup> ww.  
Dary 2 Lutego 838.  
Kaptacitem 18<sup>te</sup> 1838  
19<sup>te</sup> 1838  
Warter

18. Andriejowi Lurka z Cesar  
po Obrachunku do 24<sup>te</sup> 837  
naley refety za nadrobne  
dni panpryżymiane 42<sup>lv</sup> ww.

18. Andriejowi Lurka z Cesar po Obrach.  
chunku do 24<sup>te</sup> 837 naley refety za  
nadrobne dni panpryżymiane Dwa 42<sup>lv</sup>  
Dwa kraycarow ww. Kaptacitem  
Dary 2 Lutego 838. - 22<sup>te</sup> 1838  
Warter

19. Stefanowi Łasy & Dehomy  
po Obrachunku do 24<sup>o</sup>  
897 natury septy za nadrobne  
dni panpuryzjancian 14<sup>o</sup> =

19. Stefanowi Łasy & Dehomy po Obr.  
chunku do 24<sup>o</sup> 897 natury septy za  
nadrobne dni panpuryzjancian 14<sup>o</sup> =  
nasim Rynskim 10 w.  
Bary 2<sup>o</sup> Lutego 898.  
zaptacien 18<sup>o</sup> 11<sup>o</sup> Marz 898

20. Jurkowi Sobkow & Dehomy  
po Obrachunku do 24<sup>o</sup>  
897 natury septy za nadrobne  
dni panpuryzjancian 14<sup>o</sup> =

20. Jurkowi Sobkow & Dehomy po Obr.  
chunku do 24<sup>o</sup> 897 natury septy za  
nadrobne dni panpuryzjancian 14<sup>o</sup> =  
nasim Rynskim 10 w.  
Bary 2<sup>o</sup> Lutego 898.

21. Jwanowi Boytyka & Dehomy  
po Obrachunku do 24<sup>o</sup>  
897 natury septy za nadrobne  
dni panpuryzjancian 15<sup>o</sup> =

21. Jwanowi Boytyka & Dehomy po  
Obrachunku do 24<sup>o</sup> 897 natury  
septy za nadrobne dni panpuryzjancian  
15<sup>o</sup> =  
nasim Rynskim 10 w.  
Bary 2<sup>o</sup> Lutego 898.

22. Wasylowi Modyta & Dehomy  
po Obrachunku do 24<sup>o</sup> 897  
natury septy za nadrobne  
dni panpuryzjancian 30<sup>o</sup> =

22. Wasylowi Modyta & Dehomy po  
Obrachunku do 24<sup>o</sup> 897 natury septy  
za nadrobne dni panpuryzjancian 30<sup>o</sup> =  
nasim Rynskim 10 w.  
Bary 2<sup>o</sup> Lutego 898.  
zaptacien 18<sup>o</sup> 11<sup>o</sup> Marz 1898  
Warko

23. Wasylowi Genega & Dehomy  
po Obrachunku do 24<sup>o</sup>  
897 natury septy za nadrobne  
dni panpuryzjancian 15<sup>o</sup> =

23. Wasylowi Genega & Dehomy po  
Obrachunku do 24<sup>o</sup> 897 natury septy  
za nadrobne dni panpuryzjancian 15<sup>o</sup> =  
nasim Rynskim 10 w.  
Bary 2<sup>o</sup> Lutego 898.  
zaptacien 18<sup>o</sup> 11<sup>o</sup> Marz 1898  
Warko

24. Michal Thax & Dehomy  
po Obrachunku do 24<sup>o</sup> 897  
natury septy za nadrobne  
dni panpuryzjancian 6<sup>o</sup> =

24. Michalowi Thax & Dehomy po  
Obrachunku do 24<sup>o</sup> 897 natury septy za  
nadrobne dni panpuryzjancian 6<sup>o</sup> =  
nasim Rynskim 10 w.  
Bary 2<sup>o</sup> Lutego 898.

24. Iwanowi Lapotowny a Dehony po  
Obrazunku do 24. 1837 nalicy respety  
da nadrobne dni panfaryzma  
ne 45<sup>l</sup> w w.

24. Iwanowi Lapotowny a Dehony po  
Obrazunku do 24. 1837 nalicy respety  
da nadrobne dni panfaryzma  
ne 45<sup>l</sup> w w.  
Bary 2. Lutego 838.  
Kaptacitem 1838  
15. Mart. J. Wank

25. Juchowi Dmyzjak a Dehony po  
Obrazunku do 24. 1837 nalicy respety  
da nadrobne dni panfaryzma  
ne 15<sup>l</sup> w w.

25. Juchowi Dmyzjak a Dehony po  
Obrazunku do 24. 1837 nalicy respety  
da nadrobne dni panfaryzma  
ne 15<sup>l</sup> w w.  
Bary 2. Lutego 838.  
Kaptacitem 1838  
19. April. J. Wank

26. Iwanowi Mohyta a Dehony po  
Obrazunku do 24. 1837 nalicy respety  
da nadrobne dni panfaryzma  
ne 48<sup>l</sup> w w.

26. Iwanowi Mohyta a Dehony po  
Obrazunku do 24. 1837 nalicy respety  
da nadrobne dni panfaryzma  
ne 48<sup>l</sup> w w.  
Bary 2. Lutego 838.  
Kaptacitem 1838  
15. Mart. J. Wank

27. Iwanu Sauranow a Dehony po  
Obrazunku do 24. 1837 nalicy respety  
da nadrobne dni panfaryzma  
ne 12<sup>l</sup> w w.

27. Iwanowi Sauranow a Dehony po  
Obrazunku do 24. 1837 nalicy respety  
da nadrobne dni panfaryzma  
ne 12<sup>l</sup> w w.  
Bary 2. Lutego 838.  
Kaptacitem 1838  
22. April. J. Wank

28. Jurkycha Widowa a Dehony po  
Obrazunku do 24. 1837 nalicy respety  
da nadrobne dni panfaryzma  
ne 51<sup>l</sup> w w.

28. Jurkycha Widowa a Dehony po  
Obrazunku do 24. 1837 nalicy respety  
da nadrobne dni panfaryzma  
ne 51<sup>l</sup> w w.  
Bary 2. Lutego 838.  
Kaptacitem 1838  
19. April. J. Wank

29. Melita Skaz a Dehony po  
Obrazunku do 24. 1837 nalicy respety  
da nadrobne dni panfaryzma  
ne 12<sup>l</sup> w w.

29. Melita Skaz a Dehony po  
Obrazunku do 24. 1837 nalicy respety  
da nadrobne dni panfaryzma  
ne 12<sup>l</sup> w w.  
Bary 2. Lutego 838.  
Kaptacitem 1838  
18. Mart. J. Wank

20. Młowi Władysław z Dehonu po  
 Obrachunku do 24<sup>go</sup> X<sup>go</sup> 1837  
 należny za nadrobne dni  
 pansewz na 12 zł 10 w.

20. Młowi Władysław z Dehonu po  
 Obrachunku do 24<sup>go</sup> X<sup>go</sup> 1837  
 należny za nadrobne dni  
 jeden syn. 12 zł 10 w.

zaptacitem  
 19<sup>go</sup> April 1838  
 J. Warten

31. Jedkowi Borys z Dehonu po  
 Obrachunku do 24<sup>go</sup> X<sup>go</sup> 1837  
 należny za nadrobne dni  
 pansewz na 13 zł 6 w.

31. Jedkowi Borys z Dehonu po  
 Obrachunku do 24<sup>go</sup> X<sup>go</sup> 1837  
 należny za nadrobne dni  
 pansewz na jeden syn. 13 zł 6 w.

zaptacitem  
 19<sup>go</sup> April 1838  
 J. Warten

32. Danitowi Bryszlak z Dehonu po  
 Obrachunku do 24<sup>go</sup> X<sup>go</sup> 1837  
 należny za nadrobne dni  
 pansewz na 24 zł 10 w.

32. Danitowi Bryszlak z Dehonu po  
 Obrachunku do 24<sup>go</sup> X<sup>go</sup> 1837  
 należny za nadrobne dni  
 pansewz na 24 zł 10 w.

zaptacitem  
 18<sup>go</sup> April 1838  
 J. Warten

Danitowi Borys z Bzar po  
 obrachunku od 24<sup>go</sup> X<sup>go</sup> 1837  
 do 24<sup>go</sup> X<sup>go</sup> 1837  
 należny za nadrobne dni  
 pansewz na 2 zł 12 w.

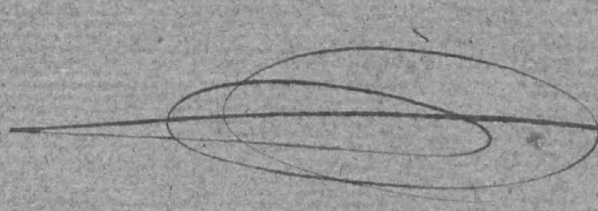
zaptacitem  
 18<sup>go</sup> April 1838  
 J. Warten

Antonowi Trascianii z Dolin  
 należny za nadrobne dni  
 do 24<sup>go</sup> X<sup>go</sup> 1837  
 jeden syn 24 zł 10 w.

zaptacitem  
 21<sup>go</sup> April 1838  
 J. Warten

Bruchure

Primaai Hai Sar i Dechowg & songeh  
Welaykosi Laningeh, jake by Malomni Saesrayemaw.  
raput Kozu idaw ad Dime 23 fude 23 foma 1 July 838



16 13 66  
164 102  
175 105

2 2854 45427 4557 22  
32 158 108 22  
20







Panseyama				Naluytoso				A a to				Na Dug				Obraehonek				Proba			
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

Omiana  
Narvisha  
Lobruush

63 Andrus Paktat	24	16			12 1 18	29				2	24	24			54							
64 Andrus Paktat																						
65 Andrus Paktat																						
66 Andrus Paktat	24	#			#	24																
67 Andrus Paktat																						
68 Andrus Paktat																						
69 Andrus Paktat																						
70 Andrus Paktat																						
71 Andrus Paktat																						
72 Andrus Paktat																						
73 Andrus Paktat	24	24				28				1	12	12										
74 Andrus Paktat																						
75 Andrus Paktat																						
76 Andrus Paktat																						
77 Andrus Paktat																						
78 Andrus Paktat																						
79 Andrus Paktat																						
80 Andrus Paktat																						
81 Andrus Paktat																						
82 Andrus Paktat																						
83 Andrus Paktat																						

Kies Deboway

1 Malvicy Guver																						
2 Andrus Paktat																						
3 Andrus Paktat	69	69								2	i	14										
4 Andrus Paktat																						
5 Andrus Paktat	69				148	148 72				3	145	145			2							
6 Andrus Paktat																						
7 Andrus Paktat																						
8 Andrus Paktat																						
9 Andrus Paktat																						
10 Andrus Paktat	69	55	69	942											55	2	942					
11 Andrus Paktat																						
12 Andrus Paktat																						

Lattus



Pansucyons		Narytoso Marbowi				N a t o		Dreto		Na Dug		Obraclsonok		Drobia	
Narytoso		Narytoso				Narytoso		Narytoso		Narytoso		Narytoso		Narytoso	
Narytoso		Narytoso				Narytoso		Narytoso		Narytoso		Narytoso		Narytoso	

47	Joko Mandrona														
48	Maryl Mochan														
49	Jawa Mohita														
50	Makun May	54	54	3	12										1
51	Maryl Milouy														
52	Jawa Sawawan														
53	Laska Marylita														
54	Juruyeha Wood														
55	Jaska Potaw														
56	Miketa May	24	24												2
57	Maryl Saben														
58	Potalowa Wood														
59	Andrub Symbat														
60	JMo Wadyka														
61	Maryl Symbat														
62	Anton Orudak	24	24	45											3
63	Hawryto Namang														
64	Onenka Trochar														
65	Jaska Dony														
66	Jaska Dony														
67	Jawa Dony														
68	Damto Dony														

Summa



Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

[www.digital-center.pl](http://www.digital-center.pl)

[biuro@digital-center.pl](mailto:biuro@digital-center.pl)

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

**Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.**

**Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.**

**All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.**